

# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділь і свят

## АДМІНІСТРАЦІЯ:

Краків, Райхштрассе 34. Тел. 230-39

## РЕДАКЦІЯ:

Краків, Ожешкової 7. — Тел. 104-81

## „Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.

Administration; Reichsstrasse 34.

Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.

## ПЕРЕДПЛАТА

в краю і за кордоном:

місячно . . . . . 6 зол.

Курс 1 нім. марки = 2 зол., 5 чеських  
корон = 1 зол., 5 слов. кор. = 1 зол.

## Знищено 100 літаків і 38 ворожих кораблів

БЕРЛІН, 29. IV. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Як про те вже повідомили надзвичайні комунікати — німецьке летунство нищило англійські кораблі, стягнені на морі між Піреем і Кретою для транспорту побитих британських військ і воєнного матеріалу. І так 26. ц. м. німецькі летуни затопили на грецьких територіальних водах 11 ворожих кораблів загальної містоти 48.000 тон, і ушкодили бомбами один британський кружляк на північ від Крети та 19 інших кораблів. Частину тих кораблів можна вважати пропавшими. 27. IV. німецьке летунство затопило один кружляк та один торговельний корабель містоти 5.000 тон і поважно ушкодило 2 інші кружляки та 12 торговельних кораблів. Планово відбуваються дії німецької армії, що очищує решту середньої Греції і Пельопонез. Ескадри німецького летунства вдатно заатакували ворожі боеві сили в околиці Аргос на Пельопонезі.

У Північній Африці ворожі випадки з Тобруку заломилися. Ворог потерпів поважні втрати. Німецькі та італійські спадні літаки заатакували 27. ц. м. під охороною довечьких машин становища британської артилерії біля Марса Матрук. Влучні бомби примусили дві ворожі батареї замовкнути. В одній пристані на острові Мальті німецькі літаки знищили 4-х моторовий британський водолітак типу Сандерленд.

## Ген. Губернатор над Сяном

КРАКІВ, 29. IV. — Генеральний Губернатор міністр д-р Франк, у товаристві державного підсекрет. Кундта, керманіча Зенф-лебена, заступника головного керманіча Шалька, губернатора д-ра Вехтера, президентів Гертайса й Вестеркампа, як також трьох звязкових старшин армії, відбув по дорож до східного кордону Генерального Губернаторства у краківському дистрикті. Притому оснував він у Нім. Перемишлі партійну школу, віддавна пляновану, та призначив площу під будову дальших будинків школи.

До Нім. Перемишля прибув Ген. Губернатор 25. IV. На двірці привітав його посади-ник міста д-р Ган. Опісля д-р Франк оглянув площу на Вайнбергу, призначену під будову школи. Після передачі будинку для потреб партійної школи підкреслив міністр д-р Франк, що ця школа має бути забором німецькості й націонал-соціалістичного світогляду на найбільш на схід висунено-

му терені Ген. Губернаторства. Потім д-р Франк оглянув місто, м. ін. лікарню, німецьку гімназію та вкінці німецький міський театр.

Чергового дня, 26. IV., виїхав Ген. Губернатор здовж Сяну до Сянока, де привітав його крайсгауптман д-р Шаар. Після короткого побуту в Сяноці поїхав він здовж кордону аж до південно-східного кута, що межує з Мадярщиною.

На цілому шляху, що вів, крізь села, замешкалі українцями, українське населення вітало з захопленням представника Фірера. При візді й виїзді до сіл були тріумфальні ворота з німецькими й українськими прапорами. Населення, уставлене біля тріумфальних воріт і здовж вулиць, вітало радісно й спонтанно Ген. Губернатора.

Третього дня своєї подорожі д-р Франк оглянув повіт Ясло, з його нафтовими шибамми.

У часі між 23. — 27. ц. м. ворог утратив загалом 100 літаків. З того у летунських боях зістрілили 26 машин, 8 зістрілила морська артилерія й лекші морські кораблі, 3 зістрілила протилетунська артилерія, 3 літаки знищили на землі. В цьому часі пропало 9 німецьких літаків.

Вчора та минулої ночі німецьке летунство, що діє на морі довкола Англії, затопило 2 торговельні кораблі загальної містоти 11.000 тон і поважно ушкодило 5 інших торговельних кораблів.

При сприятливій погоді німецькі боеві літаки бомбардували останньої ночі корабельні майстерні та портові об'єкти у Портсмавті. Розривні й запальні бомби спричинили величезну руїну, особливо на терені державної корабельної майстерні. Опісля німецькі літаки заатакували портові міста у Коривалії на південно-східному побережжі Англії.

28. ц. м. 2 ворожі боеві літаки використали низьке й густе захмарення. Тому то їм вдалося вдертися над західню Німеччину. Від вибуху бомб на терені одної фабрики згинувло кілька осіб, або вийшло з ранами. У висліді незначно ушкоджені будинки, але ті шкоди не спричинили припинення продукції.

Останньої ночі не було ніяких ворожих боевих дій над тереном Німеччини.

У східній Африці ворог натискає, але його здержують по геройськи італійські війська. Місто Дессіє евакуоване. Ворожі атаки в районі Алягі відбиті.

Одно з італійських підводних човнів під проводом командора-підпоручника Тодора Сальватора затопило на Атлантийському океані ворожий помічний кружляк містоти 10.000 тон.

## Чи ви знаєте її...

Краків, 29. квітня 1941.

Чи ви знаєте її, оцю нашу сільську дітвору, що її весняне сонце вивабало із задушливих хат, як тих пчілок і забитого наглухо на зиму темного вулика? Чи ви на правду знаєте її?

Ви навіть не бачите, не спостерігаєте її, таксамо, як не спостерігаєте каміння, вибоїн, калюж на сільській дорозі, як не спостерігаєте тих верб, що ростуть по наших селах замість розкішних садів, тих кропив по городах, замість квітів та пишної городовини, яку наша багата земля здібна вилати в кожній частині нашої батьківщини... Не спостерігаєте й нашої сільської дітвири, її важкої, прито трагічної долі, бо вона належить до тих аксесорій нашого села, що їх заставили ви, відколи сягає ваша пам'ять, та яку ви, дбайливо заховану, по традиції гадаєте віддати нашим прийдешнім поколінням.

Але наше століття — це століття дослідів, студій у всіх ділянках знання. Спробуймо ж відкрити й дослідити найцінніше наше добро, наш майбутній цвіт народу, нашу силу, нашу надію, нашу сільську дітвору.

Приходить вона на світ у найнегігієнічніших умовах, які можна собі уявити, і зразу попадає в руки безжалісного інквізитора, забобонної, темної сільської „бабки“. Без сорочини, кладуть немовля на стару хустку, на шматки й витягають „на струнко“, щоб виростило просте: ручки „по швам“, а щоб не витягнуло, треба завернути добре назад аж під плечики. Ніжки витягнені й нещасне мучиться, сповите пови-вачем туги, як пачок. Кричить? Хай собі кричить! Ще не перестало? Колиши, добре, високо, аж затуманіє і вкінці, знеси-лене, засне.

Мама, на правду добра, сердечна мама, жалує дитину, плекає, як тільки пробудиться, заплаче. Що-годинки, що пів-годинки навіть, а вночі то вже „під боком“ цілу ніч. Як же мами нема вдома, занята роботою чи де вийшла, тоді „опікунка“, пяти-шостилітня сестричка теж має наказ погодувати, як тільки заплаче, борщиком, картопляною юшкою, підогріваним, а то й підкислим, молоком, найважливіше, щоб дитина не була голодна... Бувають і такі добрі батьки, що не жалують немовляті й пару капель горівки, „щоб було сильне, здорове“.

Чи ви бачили коли сільське немовля взимі на дворі, у візочку чи на руках батька-матері? Не тільки немовля, але всі малі діти є цілу зиму вязнями сільської перелюдненої, ніколи не провітрюваної, запханої різними ґратами хати. Через це „плекання“ майже половина наших немовлят й малих діток переноситься в кращий світ, де нема „ні болізни, ні печалі“.

Котрі ж такі вже витривалі, що перетривають ці злидні, то, набавившись рахиту, довго повзають на чвораках по глиняній долівці, в порохах, у болоті, враз із квочкою з курятами й іншими звірятами, жадне вапна дитина обдряпує стіни, їсть глину. Яке ж уже виходиться й діждеться тої радісної днини, що може вибігти надвір, та

## Зайняття Корфу

РИМ, 29. IV. — Головне Командування Італійської Армії подає:

Летунські відділи й чорні сорочки заняли ранком 28. IV. острів Корфу.

На фронті під Тобруком у Киренаїці ворог перевів новий випад, але мусів відступати з великими втратами. Ескадри італійських та німецьких спадних літаків заатакували ворожі батареї, самоходи й табори в околиці Тобрука.



бачите те бідне створіннячко, але все ще не помічаєте, яке воно: бліде, як рослина виросла в пивниці, рахітичне; вигнуті ніжки, zdeформований череп, „курчачі“ груди, животик видутий, газбузуватий від пісної бульби, вареної капусти, без адової вітамінової їди. А що овочів-сировини дитині конечно треба, інстинкт пре цю нещасну дитвору в чужі города (бо мама зі страху, що „діти все обнесуть“, не сіє моркви, не садить горошку, редьки і т. п.), в чужі сади (бо своїх теж звичайно коло хати нема), обідає все зеленцем та... хворіє на червінку. Крім тої „користи“ сільська дитвора дістає при цьому перші лекції злочинства. Хто в дитячих літах мусів ратувати своє здоров'я й життя викраданням овочів та городовини по чужих городах і садах, той у пізніших літах зуміє в потребі заглянути до чужого городу, поля, а далі курника та комори.

Все літо оця нещасна дитвора, залишена сама собі — дичіє та голодує, бо на переднівку й мати не все знайде що поживного дати зїсти, а що казати в той час, коли вона цілими днями в полі, на роботі...

І от тій нещасній нашій дитворі всміхається на той літній найгірший для неї час, надія, якої вона досі не мала: надія на опіку, на провід, на доживлення в тому найскрутішому часі на селі. Німецька влада, що так гаряче опікується своєю дитворою,

хоче нам в тому великому ділі допомогти! Наша бідна, але на причуд здібна, легка до ведення, талановита дитвора, може за час літньої опіки в дитячому садку дістати основи морального й фізичного здоров'я! Треба тільки, щоб усі: молодь усіх сфер, жіноцтво села й міста, покинула свою байдужність та почула, що вона зобов'язана цей свій святий народний обов'язок сповнити. Чи зрозуміє це наше жіноцтво? Побачимо! Побачимо, чи ті, що живуть на селі: учительки, дружини священників та їх доньки зрозуміють, що їх обов'язком є зайнятися, чи бодай поцікавитися і допомогти в оснуванні та веденні садочка. Побачимо, чи й у тих, що дармують, або „з засадничих причин“ відсуваються від громадянської праці (бо хтось комусь в УДК немилий!), знайдеться стільки відваги, щоб узяти на свою совість важкий гріх злочину супроти дітей рідної нації. Побачимо, чи багато знайдеться жінок патріоток, правдивих патріоток, що при всіх домашніх і службових обов'язках зуміють знайти час, щоб узяти участь в цій роботі величезної народної ваги. Тисячі нещасної сільської дитвори чекають на відповідь: на своє визволення, — на свій рятуюнок, або засуд. Вони в руках нашого свідомого жіноцтва!

О. Кисілевська.

## Імперіялізм і народи Азії

Містимо цю надіслану нам статтю, як цікавий показник підходу до далеко-східних проблем, японського автора. Стаття дещо скорочена з технічних причин. — Прим. Ред.

Взаємини Азії й Європи, яких характеристичною рисою є боротьба їх культур, різко відрізняються від взаємин Європи й Америки, де, особливо в початках, позначався переважаючий вплив європейської культури на американську культуру. Тісніший зв'язок Європи й Азії відбувався ще в старовинній історії, коли, нпр., імперія Олександра Македонського включала в себе Індії — серце Азії, або, навпаки, коли воїни Джінгісхана завойовували значну часть Європи.

Відношення Європи до американського континенту було зовсім інше. Це було відношення вищого до нижчого: Європа завойовувала Америку після її відкриття Колумбом, не тільки зброєю, але й економічно, а наступ Європи на Азію в часи Колумба виливався у форму боротьби капіталістичної культури з культурою феодалізму. Європейська експансія, стрівши в Азії значну культуру й збройну силу, змушена була розвиватися там всякими замаскованими способами, при допомозі підкупів, спекуляцій, обманів, організації внутрішніх міжусобиць і навіть воєн; саме в таких формах виявлялась європейська політика колонізації Азії.

Виймаком, що пригадує аналогічне проникання Європи в Америку, являється підбій в XVII—XVIII. в. Сибіру Росією, котра, таксамо як і Америка, була заселена нечисленними тубильцями, дуже низького ступня культурного розвитку. Москалі, головню пошукувачі дорогих шкур, посувалися на схід по сибірськ. просторах, не зустрічаючи майже ніяких перешкод і спротиву. Першу перешкоду зустріли вони на китайській границі на Амурі, а потім, при дальшому посуванні на південь по східному краю Сибіру — на побережжі північної частини Тихого Океану. На перешкоді стала культура Азії.

Однак культура Азії, особливо чотири-тисячелітня культура Індії і Китаю, через

свою закостенілість, не могла стати успішним засобом боротьби з капіталістичною культурою. Поширення європейського впливу на Індії і їх колонізація в XVII і XVIII. ст., як теж завершення під кінець XIX. ст. півколонізації Китаю являється перемогою європейської культури над азійською. Півколонізація Китаю здійснюється при допомозі торгівлі, що її піддержували збройною силою, чи пак нерівними договорами, котрі узаконили консульські суди, низькі мита, права аренди й так звані смуги впливів. Таким чином, більша частина Азії — від її західної границі в Туреччині до східної границі Сибіру на побережжі Тихого Океану — стала колонією або півколонією Європи. Одна тільки Японія із усіх держав Азії зберегла свою самостійність.

2

Проникання Європи в Азію — це імперіялізм Європи. Цей імперіялізм наступав на Азію з трьох боків: з півночі, з півдня і з південного заходу. З огляду на те, що північний шлях своїм географічним положенням знаходиться в монополюному посіданні Росії, зовсім природно було, що цей імперіялізм, що наступав по сибірських просторах, являвся імперіялізмом царської Росії. Південний шлях, в протилежність до північного сухопутного, являється морським шляхом. Васко-де-Гама, обійшовши південне побережжя Африки — ріг Доброї Надії, доплив до Мадраса (в Індії) прикінці XV ст. В той час колоніальними імперіями були Португалія та Іспанія, котрі договорилися були про розділ впливів в колоніальних краях: Іспанії припадала Америка, Португалії — східна частина Африки. Вслід за Португалією за ріг Доброї Надії прийшли Голандія, Франція й останньою — Англія. Між цими трьома потугами почалася боротьба за гегемонію в південній частині Тихого Океану і в Індійському Океані. Перемогла Англія. Сила на морях і найбільше розвинена промисловість були тими основними засобами, завдяки котрим Англія досягнула перемоги в Азії і в Америці. Англія встановила систему свого володіння над сімома морями й поши-

рила свої колоніальні простори. Експлуатація колоній в сімох морях дала кріпкі підвалини англійській економіці. Можна сказати, що Англія досягнула гегемонії над світовою економікою виключно завдяки експлуатації своїх величезних колоніальних просторів. „Імперія, в якій не заходить сонце“ — це значить імперія, в якій нема ні години, щоб не експлуатували. Для збереження досягнутого положення англосаси придержуються глибоко реальної політики в усіх її формах. Тоді, як у своїй метрополії вони кричать про справедливість і свободу народу, в колоніях важкі бомбовози бомбардують примітивно озброєних тубильців: підчас здійснювання ними в Китаю „політики культури“, в Індії провадиться „політика темноти“. Але англосаси не обмежуються тим, що гнучкою політикою стараються зберегти свої колонії; вони використовують і самостійні держави. Щоб перешкодити дальшому посуванню Росії на південь Азії, Англія підписала була союз із Японією, і остання, в цілях власної державної безпеки, цей наступ Росії припинила.

Однак, як тільки японські впливи на азійському континенті стали кріпшати, Англія розірвала свій союз із Японією і спільно з Америкою почала на неї натискати. Взагалі можна сказати, що гегемонія європейського імперіялізму в Азії переводиться об'єднаними силами двох англо-саксонських груп, що діють із обох берегів Атлантичного Океану. Хоч Голандія й Франція теж мають в Азії голандську Індію й французький Індо-Китай, але вони, без сумніву, грають ролю попутників англо-сасів. Вирішення питання якраз англо-саксонської гегемонії в південних і південно-західних частях Азії є одною з найбільших проблем Азії.

Метода „давати й брати“ являється політикою Англії й Америки, але між ними існує деяка різниця. Англія — держава, що вдержується завдяки експлуатації колоній, ветеран, що володіє колоніями в 7-ох морях; Америка — молода держава, виросла вона з колонії Англії, розпоряджає великими запасами й ринками внутрі. Під самий кінець XIX. ст. ЗДПА устами Джона Гея проголосили супроти Китаю принцип т. зв. „відкритих дверей“ і „рівності можливостей“. Принцип цей, хоч назовні виглядає дуже справедливим, в дійсності таїв у собі бажання Америки надолужити втрачене. Договір девяти держав — це продовження тої самої політики.

(Далі буде).

### НЕДОВОЛЕННЯ В АВСТРАЛІЇ ПОСТІЙНО РОСТЕ

ШТОКГОЛЬМ, 29. IV. — Телеграми англійських та американських щоденників однозгідно доказують, що між австралійцями росте обурення з того приводу, що англійське командування кинуло більшу кількість австралійських та новозеландських відділів на грецькі fronti. Між населенням кружляють вістки про те, що імперіяльні збройні сили потерпіли там поважні втрати. Все це виводить з рівноваги населення, особливо родини військових, що належать до австралійського експедиційного корпусу.

### ВЕЛИКІ УСПІХИ НІМЕЦЬКОЇ ВИСТАВИ В ГЕЛЬСІНКАХ

ГЕЛЬСІНКИ, 29. IV. — Вистава німецького промислу в Гельсінках проходить дуже успішно. Досі відвідало її 50.000 осіб. Впродовж минулої неділі виставу відвідало 13.000 осіб.

З днем 1 травня — здержуємо висилку щоденника всім тим передплатникам відборцям, які залягають з передплатою.



# За духовість Посяння

Посяньська смуга на лінії Лежайськ, Переворськ—Ланцут, Динів — це одна з найбільш спольщених наших прикордонних околиць. Втрати наші чисельно на цьому відтинку сьогодні величезні. Є села чисто „польські“, є села, де лишилось по 4—10 душ українців. Тільки в глибокій, сильно вже призабутій пам'яті живе згадка про колишнє українське обличчя цих земель.

Але коли брати під увагу духовість цих українських залишків, їхні привички, їхній спосіб думання й поведіння, то наші втрати ще більші. Духовість цих людей (поза кількома одиницями!) пересякла мажурськими привичками, як недовірчивість, грубий матеріалізм, скупарство, завадіяцтво. І жаль давить серце на спогад, що це наші брати, що це останки, бо решта стала просто поляками. Та це тільки прикмета одиничні; не менш великі втрати є й у збірній духовості, — мові, звичаях.

Дуже мало тут людей, що знають українську мову, а ще менше тих, що її вживають. На 44 сіл, де вліті 1940 р. мала свої читальні філія „Просвіти“ в Ярославі, було тільки 7 сіл (15,8%), де наші люди говорили по-українськи, а були й такі села, де ні один чоловік не зміг по-українськи ні читати, ні писати! Вправді є ще такі, що пам'ятають рідну мову, є і такі, що від якогось часу вживають тільки матірньої мови. Зоди, але багато, дуже багато таких, що вже не мають відваги заговорити по-своєму.

А звичай? Майже ніяких звичаїв не залишилось, рідна вишивка, чи рідна пісня явилися щойно в останніх роках. Ясно, що цей стан не охоплював Перемишчини, ні цілої Радимнянщини, але частина Похониччини, Лежайщини, Переворщини, не зважаючи вже про Ланцут, були сильно приголомшені! За останній час зроблено дуже багато в усьому! Багато затраченого віджило й відживає. Але до повного відродження ще далеко. Треба тим землям вернути їхнього духа, треба людей навчити мови, звичаїв! Під цим оглядом поляки не мають чим похвалитись. Максимум своєї „культурної місії“ вони вже показали за нас 20-ти літ. Нічим вона нікому не імпульсувала. Відродження нашої духовості наразі відсунуло б з цих земель польщину на бік. Тільки до цієї праці треба більшої діяльності.

Щоб привчити населення до мови, треба конечно випускати цікаві книжки (можливо з посаянськими мотивами) і то з наголосом! Наголос спричинює тутешнім уродженцям, навіть інтелігентам, дуже великі труднощі. Такі видання конечно чейже й цілій Лемківщині й великій частині Холмщини. Треба би за всяку ціну побороти технічні труднощі й здобутись на видання з наголосами! Цього вимагає і школа, де часто сам учитель зле наголошує. Мова правильно наголошена є гарніша й скорше її вчитися! В ділянці пісні є вже велике зрозуміння й робиться вже дещо.

Крім мови й пісні треба відновити тут українські звичаї. Давньоукраїнський вертеп з українськими колядками та віршами поширився би дуже скоро. Гагілки, купальні звичаї, чи обжинки, це щось таке чарівно гарне, що польські обичаї не мали б їм нічого лутнього протиставити. Це саме торкається українських домашніх звичаїв, як св.Андріївський вечір, чи вечериці. Добре підготовлені (це дуже важне!) й виведені ці перлини нашої побутової культури мусіли б зробити своє.

Іх повинні всесторонньо опрацювати знавці нашого побуту й пристосувати до того, щоб їх вивести перед глядачами; організатори ж освітньої праці, чи провідники молоді, зреалізували б це. Конечно при цьому більша кількість молоді й тому ці звичаї слід виводити на районних пописах. Український танок і вишивка мають тут також своє слово.

Важним моментом у вихованні маси, такої мало свідомої, як Посяння, є не так реферат, як радше голосне читання й продумана імпреза; до першого потрібні конечно видання з наголосами, до другого побутові картини. Де того нема, там успіхи праці будуть завсіди малі.

І тому дивно стає, коли часом говориться селянам безліч напів-наукових рефератів про зовсім абстрактні речі, коли — бо навіть таке буває(!) — втягається селян у гуляйпільську анархію, підриваючи в них не тільки довіря до дотеперішніх керманців, але до всього українства, замість вернути тим околицям їх національну свідомість і життєвість та відчистити їхню засмічену духовість.

Нов. Ос.

...Весна, як шіснадцятилітня дівчина, повна краси й принад, кожному любя. Нам весна приносить завжди бій. Дай, Боже, щоб і цього горічна всімхнула до нас перемогою, як дві попередні! — промовив теребовельський воевода Кужіль... (ст. 13).

Це виїмок із

ІСТОРИЧНОЇ ПОВІСТІ З XI-го ВІКУ

## ВЕЛИКА ПЕРЕМОГА

В. Бірчака.

Чи читали вже цю повість у Вашому Курені Молоді?

Ціна: 4.50 зол., з пересилкою 5.10 зол.

Висилає за попереднім надісланням грошей, або за післяплатою:

„Українське Видавництво“ — Краків, Райхсштрассе 34.

## ПРОТИАНГЛІЙСЬКІ ДЕМОНСТРАЦІЇ В ГРЕЦІЇ

СОЛУНЬ, 29. IV. — Труслива втеча англійців з Греції викликала велике огірчення серед грецького населення. У багатьох місцях Греції прийшло до протианглійських демонстрацій. Батерії грецької артилерії на острові Теос обстріляли 2 англійські кораблі з військовими транспортами. Згадані кораблі хотіли причалити до берегів цього острова. Один англійський корабель пошкоджений. Англійський контрторпедо-вець, що супроводив оба транспортники, відповів вогнем і опісля відіхав. В одній місцевості в Тесалії грецьке населення вбило кількох англійських вояків, що покрали грекам різні речі. Поки німецькі військові відділи зайняли місцевість Вольос, грецьке населення уладило бешкети. Саме тоді англійські військові відділи всідали на кораблі.

— АНГЛІЯ скріплює свою середземноморську флоту. З Гібральтару виплило багато англійських кораблів на Середземне море. До Александрії приїшло багато воєнних кораблів. З Шангаю відплила частина далеко-східньої флоту. Її місце має заступити американська флота.

НАТАЛІЯ САВЧЕНКО

## У перші роковини смерті Софії Русової\*)

(Продовження)

Знову вертаються вони до Києва, а через рік їдуть до Харкова, де Русову доручено описувати місто. Тут уже обоє попадають у в'язницю і то за чужу справу. Бо це „Тарасівці“ (таємна організація, zaloжена д-м Липою в Полтаві 1891 р., що стреміла до національно-політичного визволення України) спровадили з Галичини українські книжки й попросили С. Ф. переховати їх деякий час.\*\*)

Взимі 1895 р. Русови виїждять знову у Чернігів, а 1899—1901 рр. в Полтаву, де О. Олександрович дістає посаду керманіча статистичного бюро губ. земства. Та в рр. 1901—1902 вибухають на Полтавщині й Харківщині селянські розрухи, російський уряд обвинувачує статистиків і міністр Пле-

ве наказує Олександрову Русову виїхати з Полтави.

Доля кидає на цей раз Русових у Петербург, де Олександр Олександрович одержує по своєму фаху посаду й тут ці вічні мандрівники осідають до 1908 р.

Дім Русових у Петербурзі відразу стає осередком українського життя. Сюди приводили неофітів-українців для скріплення їх національного духа. До привітної родини горнулися й старші українці, а особливо студентська молодь, яку обоє Русови так любили.

В 1908 р. доля знову перекидає Русових у Київ і тут залишаються вони до світової війни.

В Києві Софія Русова викладає у Фреблівському інституті, бере також діяльну участь в українському педагогічному журналі „Слово“ та закладає український дитячий садок, звичайно нелегальний.

Після революції 1917 р. при українському уряді стає вона у проводі відділу дошкільної освіти в Мін. Нар. Осв. та zarazом викладає на курсах українознавство.

В 1919 р. стає проф. педагогіки в державному університеті в Кам'янці Подільській.

В 1921 р. прийшлося Софії Русовій на старість покинути рідний край та ступити на тернистий шлях еміграції. За кордоном осідає спершу у Відні, опісля у Празі. Там виступає спершу, як лекторка французької мови в українській Господарській Академії в Подебрадах та провадить свій улюблений дитячий садок. Згодом стає професором педагогіки в Українському Педагогічному Інституті ім. М. Драгоманова у Празі, де працює до смерті. В місяці лютім прийшла на світ і в місяці лютім померла у 83 році життя.

Софія Русова була людиною високих чеснот: кристалево-чесної душі, гордої вдачі, що не вміла гнутися перед сильними, чи принижуватися для шматка хліба — в неї слово не розминулося ніколи з ділом. Ніжна душею і привітна, належала до тих небагатьох, що вміють приваблювати до себе й лагідним відношенням може більше робила для пропаганди української справи та для зрятовання українських заблудлих душ, ніж суворі серцем, що вміють тільки ганьбити й докорами не раз відкидають людину в протилежний табір.

(Докінчення буде).

\*) Гл. чч. 87 і 89.

\*\*) Літературу царські жандарми забрали, а Русових посадили у в'язницю.



## Проекти...

Найбільшою турботою англійців є придумування зовсім чужих способів, якими можна було б якось перемогти німців. Черчіль зазначає, що правда, „певну остаточну перемогу“, але сам ще не знає, як до неї дійти. Зате знаходяться серед англійського громадянства раз-у-раз „спеціалісти“, які піддають нерозумно просто гумористичні у своїй безмежній наївності проекти. Один такий „проект“ за лондонським „Дейлі Скеч'ом“ подає „Берлінер Берзен Цайтунг“. В тому ж „Дейлі Скеч“ появилася записка якогось м-р І. Ленцінга під наголовком: „Бомбардуйте їхне пиво!“ У заклику читаємо:

„Пересічний німець є дуалістичний. Коли не пиво, подібний до фавна й робиться задиркуватий, але коли не має пива, стає напівхворий і смирний. Тому знищення його пива є для нас психологічною konieczністю для успішного продовження війни“.

Яку визначну роль — пише далі „Б. Б. Ц.“ — може відіграти алкоголь у модерній війні, бачимо вже по цих візіонерських об'явленнях містера Ленцінга. Далі бачимо це ще яскравіше із життєпису Черчіля, що його опублікувала

саме тепер в Америці його недавні, довголітня секретарка, Пиліс Нуар. Черчіль — пише вона — не зважаючи на своє тяжке положення і жахливу відповідальність, „не перестав ні на хвилину напиватися понад міру“. При кожній телеграмі, що приносила погані вістки, випивав він шклянками, одну по одній, свій улюблений напиток „віскі“. Крім цього випивав він при своїх обильних обідах багато секту, вина, коньяку та ще й до цього „неймовірну кількість добрих горілок“. Можна собі уявити, яку кількість „віскі“ випивав Черчіль в останніх днях, коли що пів години приносила йому пошта все нову катастрофічну вістку, даючи притоку раз-по-разу хопатися за пляшку. Із неї тягне він для себе потіху, силу й відвагу кидати могутні слова, які для тверезого світу докола нього є такі незрозумілі й вона, ця пляшка, дає йому ще й силу для могутніх удахів, що ними розбиває всю свою хатню порцеляну. Тут власне розкривається перед нашими очима найглибша тайна цього справді подиву гідного стратега, творця переможних відворотів“.

## Вісті з Португалії

У зв'язку з наголою актуалізацією еспанської та португальської проблеми у сучасній війні, пише лісабонський кореспондент „Дойче Альгемайне Цайтунг“:

„У політичних колах Лісабону ставилися від початку дуже скептично до американських обіцянок допомоги Англії. Лісабонський щоденник „А Боз“ вертається тепер знову до цієї теми й стверджує: Америка продукує нічого менше, ніж обіцяла. Вона не в силі випродувати місячно 3.000 обіцяних літаків і те саме діється у багатьох інших ділянках. Часопис питає далі: „Що уявляє собою для Америки ця, проголошена нею оборона демократії, яку обстоює з такою завзятістю? Справжня суть цієї оборони — це продаж. Америка продає дуже багато; вона продає скільки може. Якщо б Америка не працювала господарсько з Англією, то нині була б війна для Англії вже покинчена, бо німецьке летунство знищило велику частину її промислових підприємств і причинило її торговельній флоту жахливі втрати. Але Америка продукує на всі руки й буде надалі янайбільше продавати, щоб, очевидно, при цьому якнайбільше заробити.“

Часопис питає далі, чому Америка не вступає у війну й міркує, що це для неї може й краще, бо тоді виступила б також Японія, а

тоді тільки потерпіли б на цьому розміри допомоги Англії. Крім цього в Америці більшість населення не хоче війни, для якої слово „демократія“ є тільки зрадливим пропагандним гаслом.

Незалежно від цієї холодної й реалістичної оцінки справжніх допоміжних можливостей Америки, в Лісабоні все таки оцінюють як слід особисте значіння Рузвельта і його рішуче становище по стороні демократії. Тому з відповідною увагою зустрінули тут вістку, що Рузвельт обмірковує можливість вислати до Касаблянки американські військові кораблі „з чимось стевими відвідинами на неозначений час“. Цей проект важуть тут зі заявами Гела й Нокса.

Настрій недовіря збільшує в Лісабоні ще й факт, що англійські часописи демонстраційно присвячують свою увагу Іспанії. „Невже Англія, втративши з упадком Греції свою останню позицію в Європі, захоче розпочати тепер нову акцію на іберійському півострові?“ — питаються в Лісабоні, де одночасно ростуть тривожні поголоски, що їх розсівають англійські та американські пропагандистські осередки.

Португальський уряд зберігає супроти всіх цих тривожних настроїв повний спокій та готується святкувати 28. ц. м. день народин прем'єра Салезара, величезними маніфестаціями“.

## Марш. Петен скінчив 86 літ

ВІШНІ, 29. IV. — Голова французького уряду марш. Петен скінчив недавно 86 літ та в Монту прийняв від канц. Гітлера прожиття. Він у повні духових і фізичних сил. стягнуто до нього руку, погоджуючись на його особисте бажання не було ніяких співпрацю Франції з переможцем. Тепер торжеств, ні маніфестацій у його честь. З приходу 86-тих уродин марш. Петена паризькі щоденники підкреслили повне підпорядкування французького народу особі маршала. „Пті Парізієн“ пише, що за марш. Петеном станула ціла Франція, солідаризуючись з ним. Маршал мусить вказати народові хай він вкаже шлях до спасення, а кожний шлях його діяння. Марсель Деа пише в „Евр“, француз відповість: я готов!“

## Німецька господарська делегація в Токіо

ТОКІО, 29. IV. — До Токію прибула німецька господарська делегація під провідом державного секретаря Вольтона. На господарську співпрацю в рамках договору двірці привітали її німецький амбасадор трюх.

От, голова німецької торг. палати в Японії представники японського міністерства закордонних справ з дир. Мізуно. Японська преса в сердечних статтях привітала німецьку делегацію. „Токіо Ніші-Ніші“ пише, вав їм справу розросту німецького господарства та відповідав на запити.

## ЧОРНИЙ ДЕНЬ АНГЛІЙСЬКОЇ ІНФОРМАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ

ШТОКГОЛЬМ, 29. IV. — День 27. квітня став для британської інформаційної служби одним з найчорніших днів. Впродовж кількох тижнів військовий провід у Лондоні намагався фальшувати важке положення на Балкані. Врешті у 21-ому німецького походу на Балкані треба було знайти якийсь спосіб, щоби, по змозі, якнайприступніше повідомити громадську думку про величезну катастрофу в Греції.

Цього нещасливого дня Лондон вислав у світ такі телеграми:

В год. 13-тій: — Воєнне положення в Греції ще не зовсім ясне.

В год. 17.30: — Хід подій у пополуночних годинах далі некорисний.

45 минут опісля англійська інформаційна служба вже призналася, що британські грецькі війська опинилися у важкому положенні. Після 20-тої години радіослухачі вже довідалися, що англійські війська продовжують відворот. Врешті ввечері повідомили про те, що німецькі війська зайняли Атини й Патрас. Незабаром британська головна квартира потвердила цю вістку.

## АНГЛІЯ КОНФІСКУЄ ФРАНЦУЗЬКІ КОРАБЛІ

ЛОНДОН, 29. IV. — Міністр воєнної сподарки Делтон, відповідаючи на запит в палаті громад, заявив, що від 1. січня ц. р. англійці сконфіскували 18 французьких кораблів. Зпоміж них 11 відправлено до Гібральтару, 2 до Фрітові, 2 до Капштадта, 2 до Дарбен, 1 до острова св. Маврикія. 4 кораблі їхали з незайнятої Франції, одно з зайнятої Франції, а решта плід в надрах Франції.

## ПОЛКОВНИК ЛІНДБЕРГ ПОКИНУВ ЛЕТУНСЬКИЙ КОРПУС

НЬЮ-ЙОРК, 29. IV. — Відомий американський летун поковник Ліндберг повідомив листом президента Рузвельта, що виступає зі запасного летунського корпусу. Ліндберг заявив, що цю постанову спричинила обривлива завага Рузвельта під його адресою.

## ЄДИНО ПРАВИЛЬНА ПОЛІТИКА ФРАНЦІЇ

ЖЕНЕВА, 29. IV. — З Віші повідомляють: Пресова агенція „Ентерфранс“ заявила у вступній статті, що супроти сучасних дій єдино правильна і реальна політика — це тісна співпраця Франції з Німеччиною. Далі згадана стаття каже, що від вибуху війни багато французів зв'язувало свої надії з особистими побажаннями.

Одна з головних помилок Франції — це те, що вони протиставилися дійсності. Але треба підпорядковуватися дійсності, бо врешті факти більше промовляють, як усномани. Франція опреться на сучасній Німеччині, бо вона тепер цілковито заволала європейським суходолом.

## НОВІ ЗАВОРУШЕННЯ В БОМБАЮ

ШАНГАЙ, 29. IV. — В неділю дійшло до Бомбаю до боїв між англійською поліцією та індійськими демонстрантами. Поліція стріляла. Не зважаючи на акцію англійських військ, що від двох днів обсадили всі стратегічні точки міліонового міста, не вдалося їм привернути спокій. Тільки одного дня, у п'ятницю, вбито 12 і ранено 12 осіб. Під час заворушень у неділю уязнено багато людей.

— В ПОЗЕНІ мін. освіти Руст відкрив 27. квітня німецький університет.

— ДО АНКАРИ прибуло багато англійців із Цо-городу. Всі гостиниці переповнені.

— СОФІЙСЬКА ПОЛІЦІЯ викрила змову англійських саботажистів у Болгарії. Викриті бомби були англійського походження. Поліція зібрала вже обшуканий матеріал і незабаром подасть його до суду.



# НОВИНКИ

## КАЛЕНДАР

КВІТЕНЬ.

30. Серeda — пр. Симеона.

ТРАВЕНЬ.

1. Четвер — пр. Івана.

— **БОРІТЬБА УКРАЇНСЬКОГО СЕЛЯНСТВА З ЖИДИВСТВОМ У 18. СТОЛІТТІ**. На таку тему виголосить виступ о. Всеволод Дурбак, заходом Секції Наукових Виступів ім. Петра Могили при УОТ у Кракові. Адольф Гітлерплац 12/II, в суботу, 3-го травня, в год. 19.15. Гостям раді.

— **3 ДІЯЛЬНОСТІ „ПРОСВІТИ” В ПРЯШЕВІ**. Дня 9. III. о. канонік Й. Дюлай, голова „Просвіти”, виголосив реферат на тему „Націоналізм”. Реферат був незвичайно добре опрацьований і збагатив слухачів багатьма думками. Ціла аудиторія з великою увагою вислухала слово докладчика та вислала якнайкращі враження. — Дня 29. III. проф. д-р Іванко, секретар „Просвіти”, виголосив відчит на тему „Активна любов до свого народу”. У своєму відчиті докладчик розібрав і показав шлях тієї активної любові до свого українського народу та закликав до праці. Переповнена зала „Просвіти” взяла його слова до серця.

— **ШЕВЧЕНКІВСЬКА АКАДЕМІЯ В ПРЯШЕВІ**. Дня 16. III. в „Просвіті” влаштовано національне свято українського генія Т. Шевченка з такою програмою: реферат ред. Івана Рогача: „Шевченко — як творець українського світогляду”; деклямація „Кавказ” — К. Гужва; хор „Просвіти” відспівав „Заповіт”. Шевченківське свято злучене із святом Карпатських Рокочин. Реферат про березневі події виголосив проф. української гімназії в Пряшеві д-р В. Іванко. Після цього хор „Просвіти” заспівав пісню „Коли Ви вмирили...”. Далі була деклямація п. М. Шуркало „Тополя”. Наймолодший просвітянин Ломашківський продеклямував уривок із „Гайдамаків”. Накінець оркестра „Просвіти” заграла кілька казано українських народних пісень.

— **СВЯЧЕНЕ УДК У ГРУБЕШЕВІ**. В неділю, 20. IV, на перший день Великодніх Свят, заходом УДК у Грубешеві відбулося традиційне Свячене. Крім місцевої інтелігенції прибули спеціально запрошені представники н.м. влади з п. Крайсгайтманом на чолі. Привітальні промови й побажання створили милий і радісний настрій, що поглибив взаємини між німецькою владою та українцями, згуртованими при УДК.

— **КУРС ПЕРШОЇ ДОПОМОГИ**. При реф. Суспільної Опіки грубешівського УДК засновано Секцію Народного Здоров'я. Голова Секції, лікар Ф. Сухий, його заступник студ. фарм. Е. Самохваленко. Секція почала свою діяльність з організування Першої Допомоги для жінок, об'єднаних в УДК. Курс веде голова Секції два рази тижнево. В програмі курсу входять: гігієна, фізіологія й бактеріологія. Слухачок є понад 20. Курс триватиме 6 тижнів і закінчиться іспитом.

— **ПЕРЕСТОРОГА**. З уваги на те, що трапляються доволі часто крадіжки українських документів, перестерігаємо всіх, щоб уважали на свої кишені при касах, у залізничних буфетах та в крамницях.

— **ГЕРОЙСЬКИЙ ЧИН УКРАЇНСЬКОГО ПОЛОНЕНОГО**. Українець Григорій Сидор із Станиславщини виритував 14. II. ц. р. 4-літнього хлопця, сина хлібороба Крігера з Вогтарайту, що заломився на леді ставу й почав тонуть. Сидор кинувся до 2 м. глибокої води, витягнув хлопця, що вже тонув і привернув його до пам'яті. За його відвагу, притомність ума і геройський чин командант табору висловив похвалу Григорієві Сидорові та передав грошеву нагороду.

— **29-Й СХІДНІЙ ЯРМАРОК У КЕНІГСБЕРГУ** відбудеться від 17. до 20. серпня ц. р. На цьому ярмарку будуть зразки товарів, технічні й будівельні експонати, вистава хліборобських і ремісничих виробів, фахові покази, вкінці закордонні відділи. Цьогорічний східний ярмарок причиниться до навізання торговельних зв'язків із новими просторами німецького Сходу та з державами східної й північної Європи.

— **ПОМЕР кардинал Карло Кашпар, архієпископ Праги**. Він був добрим проповідником, знавцем церковного права. Написав кілька праць з церковного права. За 10 літ праці на архієпископському престолі побудував він 4 нові церкви. Поховано його в соборі св. Віта.

# КОДУС

Є акції серед громадянства, до яких замало підійти з міркою холодного розумування, але треба теплого почування, щоб усю глибину і далекосяжність їх вичуті. Такою є саме акція, що її веде КОДУС — Комісія Допомоги Українському Студентству при УЦК.

„Комісія Допомоги”... І зараз в уяві нашого громадянина виринає образ студента чи якогось збірщика в полатаній чи витертій свитині, в руках із пушкою чи листом на бідне студентство. Остаточно дістає якийсь гріш і обличчя нашого громадянина розпогоджується усмішкою вдовolenня з приводу виконання патріотичного обов'язку. Та не так треба підходити до акції, що її започаткував УЦК для українського студентства.

Хвилини, що їх переживаємо, це безперечно хвилини історичні й переломові для кожної нації, повні нерозгаданих можливостей. А тільки тоді виходить нація переможно, коли зуміє вичуті те, що єдино потрібне в тому часі. Такою потребою є в нас під сучасну пору заповнення прогалин у кожній царині нашого національного життя.

КОДУС має точно означене завдання заповнити одну прогалину, що повстала в нашому національному організмі внаслідок нашого попереднього політичного лихоліття, коли українському студентові був заборонений, або дуже обмежений, вступ на вищі школи. Це вже сьогодні дошкульно відчуваємо на теренах Підляшшя, Холмщини чи Лемківщини, де є повний брак людей деяких звань або замале їхнє число. Прогалина це дуже важна. Коли як коли, але саме тепер, може, як ніколи досі, доля дає нам усі дані, щоб цю прогалину заповнити.

Бо саме тепер маємо доступ до високих шкіл, маємо людей, що хочуть студіювати, і маємо матеріальні засоби на студії. Для нашої нації рідко коли ці три дані виступали рівночасно.

Перед нами отворені всі високі школи Великої Німеччини, школи, що під кожним оглядом стоять на першому місці і можуть бути гордістю кожного, що їх скінчив. Поминаємо вже, що одночасно зі знанням приходить неоцінена користь опанування німецької мови, що дає ключ до пізнання всіх діянок людського знання в багатій і цінній німецькій літературі.

Маємо теж людей, що можуть і хочуть студіювати і то маємо їх у великому числі. Скільки то нескінчених студентів, скільки вже тут здобуло матуру, і всі вони сидять сьогодні на різних посадах, замість на студентських лавках, учать дітей, замість студіювати самому, організують інших, замість спершу самим навчитися студентської дисципліни.

Залишається ще третя, себто матеріальна, сторінка справи. Але і тут обставини тепер куди кращі, як раніше. Треба тільки зрозуміння ваги справи і відчуття найбільш суттєвих питань нашої дійсності. Треба вміти спрямувати всі сили в цьому напрямі, що є найважливіший та єдиний, на якому можна виповнити прогалини нації.

Завдання це має саме КОДУС — зорганізувати наше громадянство, сконцентрувати його увагу на ті можливості, що їх можемо досягнути, випускаючи нові кадри повновартних інтелігентів-громадян, спеціалістів у своєму званні, дати правильне розуміння акції допомоги студентству в широких масштабах, зосередити увагу громадянства на сутніх наших завданнях у цьому бурхливому часі. Тому акції КОДУС-у не вільно брати тільки під кутом матеріальної допомоги студентству. Її завдання вищі й тому вона мусить знайти ентузіастів у всіх закутках нашої території.

е. к.

## 3 церковного життя

### Українські церковні справи

РИМ. — В останніх днях березня ц. р. помер у Римі довголітній асесор св. Конгрегації для Східної Церкви, міністріор Чезаріні. На його місце в перших днях квітня настановлено Й. Е. архієпископа монсінйора Арату. Це людина, що перейшла всі ступні церковної ієрархії, почавши від сільського пароху, де працював повних чотирнадцять літ, через усі етапи дипломатичної ватиканської служби: був він секретарем Апост. Нунціатури в Празі, відтак на тім же уряді у Відні, потім аудитором Апост. Нунціатури першої класи в Португалії, — врешті 1937 р. стає титулярним архієпископом і Апостольським Нунцієм в Естонії і Латвії. Після прилучення цих країв до Світів стрічає його новий аванс у нашій Конгрегації, бо займає він перше місце по кардиналі-секретарі тієї ж Конгрегації. З українськими справами він добре обзнайомлений із часу свого урядування у Празі враз із нашим приятелем і покровителем кардиналом Мармаджі, тоді празьким нунцієм. Архієпископ Арата — людина прямолінійна, чистого характеру, з глибоким почуттям справедливості, віддана зовсім справам католицької Церкви, притому тиха й скромна, що любить працювати без гамору й зайвого розголосу. Можемо мати оправдану надію, що новий високий урядовець у св. Східній Конгрегації прихильно поставиться до всіх потреб і вимог української Церкви. Новому Достойному Номінатові бажаємо найкращих досягів у його відповідальній праці.

МАДЯРСЬКА (ЗАКАРПАТТЯ). Як відомо, минулого року під осінь Апост. Престіл, беручи під увагу добро василіянських монастирів у межах Мадярщини, поділив їх на три групи після національності, а саме групу українську, румунську і мадярську, з окремими настоятелями й новіціятами для кожної групи. Настоятелем української групи, що обіймала п'ять монастирів на Підкарпатті: Ужгород, Мукачеве, Мале Березне, Імстичево і Боровява біля Хусту, назначено о. д-ра Антона Станканича. Він забрався до обсади українських монастирів нашими черцями. Однак це не подобалося будапештській владі і вона, може і на чийсь підшепти, вивезла з Підкарпаття аж сімох молодих свідомих наших василіян до румунського монастиря в Мікулі і там їх перетримує вже кілька місяців, відмовляючи їм дозволу на поворот на Підкарпаття. Наші монастирі обсадили мадари своїми людьми не-українцями, щоб тим легше могли наш нарід мадьяризувати. Між вивезеними є отці: Антін Станканинець, Полікарп Лозан, Йосиф Завадяк, ігумен малоберезнянський, Мелетій Малинич, Богдан Мересій, Денис Дребітко та Іван Сатмарі.

БРАЗИЛІЯ. У Бразилії пішла в останніх місяцях сильна систематична й зорганізована нагілка на чужинців без огляду на їх національність з метою побразилішити всю тамошню еміграцію. Ця денационалізаційна акція намагається переступити церковні пороги. Наша дуже численна еміграція в Бразилії наражена також на цю акцію. Два релігійні наші органи, „Місіонар” і „Працю”, закрили. Проповіді мають голосити в першу чергу по бразилійськи і шойно потім можуть те саме переповідати в своїй рідній мові. Навчання в школах має також відбуватися по бразилійськи.

## Хотіли здержати німців у Коринтійському заливі

ЖЕНЕВА, 29. IV. — Минулої суботи вечері надійшла до Льозанні вістка, що свідчить про безмежні омани чільних лондонських політичних і військових кіл. Згідно з тією вісткою та інформаціями з американських джерел, усі зусилля ген. Уїлсона в Греції зводилися до того, щоб здержати німецькі війська у коринтійському заливі. Таким чином англійці хотіли примусити німецькі війська до позиційної боротьби, щоб придбати змогу до підготовки воєнних дій на Близькому й Середньому Сході. Англійці спирали свої міркування на здогадки, що, мабуть, німці не розпорядяться у Греції достаточною кількістю важких гармат, якими можна би сфорсувати перехід на Пельопонез. Саме тоді, коли англійці подали ті інформації, німецькі війська зайняли коринтійський промісок, перейшли через залив Патрас на Пельопонез і зайняли найважливіші міста на Пельопонезі — Коринт і Патрас.

## Короткі вістки

— КОЛИШНІ грецькі міністри Кодзіас і Апостолідес, прибули до Смирни.

— КОМІСАРЕМ для Чорногори іменованний посол Серафіно Манцоліні. Він прибув уже до Цетинії.

— ДО БЕЙРУТУ прибуло багато втікачів із балканських держав, переважно жидів і англійців, що мають намір дістатися до Палестини.

— БЮРО РОЙТЕРА повідомляє, що „імперіальні вістка у Греції перевели новий відворот у найкращому порядку”.

— ПЕРШИЙ болгарський президент регенції Скопје, Казаров, подав до відома, що з днем 26. IV. ввійшла в життя болгарська державна влада на цьому терені. Життя у Скопю пливе нормально.



## 3 українського життя

## СХОДИНИ ГРОМАДЯН В У. Д. К. У КРИНИЦІ.

Український Допомоговий Комітет у Криниці, для навізання тіснішого зв'язку з громадянами Криниць-живців та поглиблення своєї праці, скликав дня 14. ц. м. в год. 6 вечером своїх членів на нараду.

Нараду відкрив голова У. Д. К. Осип Навроцький, реферат про структуру Українського Центрального Комітету і Українських Допомогових Комітетів та про саму працю У. Д. К. виголосив секретар У. Д. К. Степан Волинський. З того реферату прийняті довідалися, що праця У. Д. К. — організаційна акція, допомогова та культурно-освітня з кожним днем поглиблюється. Труднощі з боку ворожих чинників поборює У. Д. К. позитивною роботою.

У. Д. К. в Криниці об'єднує тепер 2.096 членів, у тому 354 зареєстрованих, а 1742 спомагаючих. Серед зареєстрованих є 166 інтелігентів, 10 купців, 16 ремісників, 51 робітників і 111 селян-різників. Спомагаючі члени — це переважно селяни.

У. Д. К. своєю діяльністю охоплює 41 сіл, у яких має своїх мужів довіря. Серед мужів довіря є 21 учителів, 5 священників, 13 селян і 2 інші по фаху. Для усправлення праці, У. Д. К. створив у районі 3 делегатури, а крім цього задумує організувати в осідку Крайсгауптмана, в Новому Санці, окремий секретаріат. Провід У. Д. К. — це шість рефератів з 13 секціями, які тепер є в стані реорганізації.

Цікаве порівняння членства священників: на 27 всіх священників у районі ледви 13 є членами. Краще виглядає членство учителів, бо досі У. Д. К. об'єднав: 40 учит. народ. шкіл, 9 з Укр. Держ. Семінарії і 2 зі сільсько-господарської школи.

Допомогова акція У. Д. К. має різні види.

Поладнує та виготовляє всякі подання до уряду праці, Крайсгауптманату, Цольамту, Лісового уряду (Форстінспекціон), інвалідам і т. д. Крім цього голова У. Д. К. особисто інтервеніє у влади.

Освітньо-культурна праця в У. О. Т. також дає гарні осяги: на 41 сіл — є вже організованих 38 читальень із 1.725 членами. Дуже відрадним явищем є факт, що читальні почали вже організувати бібліотеки. За останні 3 місяці читальні закупили 3.150 книжок. З бібліотек досі користало 417 чле-

нів, які прочитали 1625 книжок. Крім цього читальні У. О. Т. відбули за останні 3 місяці: 60 товар. сходин, 92 відчитів, 72 святочних сходин, 37 театральних вистав, 38 академій, 30 концертів — у районі є організованих 11 хорів з 262 хористами і 6 забав.

Поганіше з організацією молоді. На 11 куренів молоді працює нормально тільки 6. Навіть сама Криниця не спромоглася ще досі організувати вірцевий курінь молоді! — Молодь Криниці воле чомусь плентатись одинцем, або тільки багато говорять про організоване життя.

При кінці референт заапетлював до громадян, щоб активно співпрацювали з У. Д. К., бо У. Д. К. — це не лише провід зложений з голови і шістьох референтів, але У. Д. К. — це всі громадяни члени У. Д. К. Інтелігенція Криниці повинна б дещо більше виявляти охоти до громадської праці та час до часу голоситися на виїзди в села з рефератами, чи в інших справах.

При У. Д. К. існує бурсова комісія, яка веде дівочу й мужеську бурсу, захоронкова комісія, що має три захоронки — в Криниці-живці, Криниці-селі і Поворознику, комісія опіки над бідними Криниць-міста та комісія лікарів.

Допомогову акцію ведеться в 46 місцевостях повіту. Допомогових карт видано досі 1594. Бідні діставали черевики, мармеляду, картоплю, оселедці та грошеву допомогу. На свята У. Д. К. дістав від У. Ц. К. на ту ліць 20.700 зол. Крім цього У. Д. К. ввєднав у влади більший приділ муки. Також пороблено заходи, щоби ввєднати ренту для 4 інвалідів з останньої війни. Лікарська секція дає безплатні лікарські поради для бідного українського населення в повіті.

Накінєць голова У. Д. К. сотник О. Навроцький обширно звітує заходи У. Д. К. в урядових чинників у різних справах як господарського (контингенти), так і культурно-освітнього і адміністративного (відділення наших сіл з польських волостей) характеру.

По звітах була коротка дискусія, в якій, між іншим, інсп. Р. Левицький висловив побажання, щоби раз уже з громадської праці усунути всякі „політичні“ свари й стати разом із У. Д. К. до активної праці над культурною і господарською розбудовою Криниччини.

К-р.

## З ПЕРЕМИШЛЯ.

Дня 29. березня 1941 відбулися у власній доміції Загальні Збори Українського Кооп. Банку „Віра“ в Нім. Перемишлі, при співучасті майже всіх організованих членів-купців і членів-громадян. Зборами провадив голова Нада. Ради о. проф. Голіньський Петро з Ярослава.

Зі звіту Дирекції довідалися члени, що Українбанк переніс на цей бік Сяну у вересні 1939 тільки 1/5 свого майна і по цьому боці має лише одну 2-поверхову кам'яницю.

В перших днях Банк розвинув діяльність, стягуючи довги, виплачував в ограничених сумах вклади ощадності вкладникам, які не мали заняття і мали спершу з чого жити. Треба зазначити, що крім Укр. Шадниць, яка веде свої агенди разом з Українбанком, ніодна чужа установа не відновилася своєї діяльності.

Вже від 1939 року по здобутті нових фондів у формі вкладок на р-к ощаджень і біжучих та стягнення старих претенсій, Українбанк розвиває живу кредитову діяльність, акредитує в першу чергу кооперативні установи і купецтво, якому дає змогу ставити перші кроки та закріпитись.

З днем 31. 12. 1940. Українбанк об'єднував 1141 членів. Загальний оборот виносил до зл. 2.000.000, а оборотові фонди 300.000.— зл. з чого власні фонди 120.000.—

Бе зогляду на несприятливі часи, воєнні події, близькість границі й низьку відсоткову стопу, Банк придбав в мин. році нових вкладів ощадності на суму зл. 24.000.—

Перед війною Українбанк був у 90% селянським банком. Тепер поступенно ліквідує селянські позички, а опирає свою діяльність на купецтві. Всім за цим набирає характеру купецького Банку.

Протягом року уділено купцям кредиту в р-ках біж. на суму ок. зл. 500.000.— і звичайних позичок на суму зл. 72.000.—. Оборотові фонди зросли в порівнянні з мин. роком на 90.000.— зл.

По уділенні абсолюторії Надз. Раді і Управі та доповненні Надз. Ради з представників купецтва і ремісників, закінчено наради Загаль. Зборів, які ввесь час мали поважний і річевий характер. Вибрана Надзвірна Рада та дотеперішня Управа дають запоруку, що Українбанк й надалі буде розвиватись.

## ПРИЄДНУЙТЕ НОВИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ!

## Дрібні оголошення

Хто знає місце побуту моєї жінки Марії, що з Франції виїхала на роботу в Німеччину, — подасть це ласкаво на адресу: Rybak Mykołaj, Interniert Gudo, Kant. Tescin (Schweiz). 1698 1-1

Пошукую спільника до торговельного інтересу. — Потрібний вклад готівкою 800 зол. Зголошення слати до Адміністрації під „Спільник“. На відповідь долучити значок за 48 сот. 1699 1-3

Дружилевич Архип із Ковля пошукує брата Полікарпа й Олексу Мазуркевича. Дружилевич Архип, Stalag XVII A, № 2303, A 281 g. w. 1700 1-1

Пошукую Перожинського В., Кашевського І., Кричківця М. — Мурашкевич Семен, Stalag XVII A, A 281 g. w. 1701 1-1

Стецьмах, Брауншвайг, і Федчук, Берлін, зав. Сіменса, подайте свою адресу. — Охримович, Краків, Ожешкова 7. 1702 1-1

Пошукую Бабія Теодора із Стрільча. — Бабій Давид, Сянік, А. Гітлерштр. 5. 1703 1-1

Рідні й Знайомі до відома о. Антін Ковальський, Устрики Горішні, пошта Ступосяни, пов. Бєлґород. 1704 1-1

Пошукую Степана Масуру з Потока Золотого, пов. Бучач. — Вандяк Микола, Stalag XVII A, A281 g. w. № 40716. 1705 1-1

Гринишин Іван, Stalag XVII A, № 53201, пошукує Куцака зі села Серкісці, п. Перемишль. 1706 1-1

Миколайчук Яків уневажнює згублену виказку ч. 4720, видану У. Д. К. Краків. 1708 1-2

Знайомі з села Убня, пов. Камінка Струм., — відозвіться на адресу: Федішин Михайло (Artzt Reibnitz), Gesseln, Mieswalds, Kr. Mohrunen. 1709 1-1

Пошукую Кузмича Федора, Голяка Івана і Ютовця Івана — всіх із села Орванія-Сарни. — Харченко Теодор, Stalag XVII A, № 40735. 1707 1-1

Будівельна фірма Johannes Hahn, Itzehoe, Bismarckstr. 24, — будова залізниць, шосових доріг та інших земельних будов — потребує сотню добрих українських робітників. Умови праці дуже добрі — такі, як і для німецьких робітників. За інформаціями звертатися до керуючого будовами інж. Василя Проходи, на адресу: Baubüro Joh. Hahn, Kiel-Dietrichsdorf, Heinkendorferweg 93. 1711 1-1

Хто знає Малярчука Евстахія, уродж. в 1902 р. з Гуситині, згл. його рідню. Перед війною був зайнятий як шофер у Коломийщині. Прошу написати до Табору Україн. Біженців, Краків, Яблонівських ч. 10. 1710 1-4

ЦІНА ОГОВОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол. МЕНШІ ОГОВОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче. ДРІБНІ ОГОВОШЕННЯ: 30 еотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово. КНИЖКИ: Вел книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед прислати належитість і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба виеняти згори. Передплата однакова в краю й закордоном. Часопишу на кредит не можемо виеняти. При аміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСЛІКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки в Генерального Губернаторства треба посылати переказами або чеками нашого видавництва Sch A Wagsbau Nr. 3812. З Німеччини чеками нашого видавництва з Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. — Із Словаччини чеками Tatra banka, filiálka v Bratislava, Bratislava, № 5015 на р-к Ukrainske Nakladatelstvo v Krakove. — Курс 1 нім. марки 2 зол., 1 чеської кор. 0.20 зол., 1 словацької кор. 0.20 зол. При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чітку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомяк у Краківі. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхсштрассе 34, II. Тел. —

З друкарні „Нова Друкарня Девникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Reichsstrasse 34, Kernastr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79